

1



EL JARDÍN - THE GARDEN



Focus word: a caterpillar ~ una oruga (oo-nah oh-roo-gah)

This session's song

Caterpillar ~ Oruga

1 Caterpillar, caterpillar,
Wiggle, wiggle through the grass,
Caterpillar, caterpillar,
You go slow because you can't go fast,
Green and furry, green and furry,
That's what you are,
Wiggling through the long grass,
You're a caterpillar!

2 Oruga, oruga,
Mueve, mueve por la hierba,
Oruga oruga,
Te vas despacio, nunca con prisa,
Verde y peluda, verde y peluda,
Tal como eres,
Moviendote por la hierba larga,
¡Eres una oruga!

3 Caterpillar, caterpillar,
Munching all the leaves and grass,
Caterpillar, caterpillar,
Getting very, very fat
Building a cocoon, Building a cocoon,
For a long sleep,
Snoozing in a cocoon,
Caterpillar's gone to sleep!

4 Oruga, oruga,
Comiendo las hojas y la hierba,
Oruga, oruga,
Te ves mucho más gorda,
Construyendo un capullo,
Para un sueño largo,
Durmiendo en un capullo,
La oruga se está durmiendo!

5 Caterpillar, caterpillar,
It's time to wake up now,
Caterpillar, caterpillar,
Wake up so you don't miss out
Look at those wings, look at those wings,
Oh my, oh my,
A caterpillar no you're certainly not,
You're a butterfly!

6 Oruga, oruga,
Ya es hora de despertar,
Oruga, oruga,
Despierta para no perderte nada
Mira las alas, mira las alas,
Vaya, vaya
Una oruga ya no eres,
Eres una mariposa!

Actions

Suggested actions and movement for each verse

1 & 2

Make a wiggly caterpillar with your finger and wiggle it along with the first 2 verses and in the rest of the song on the words 'caterpillar' and 'oruga'.

3 & 4

Use hands to make an eating action then wrap both arms around the body to make a cocoon and have pretend snooze!

5 & 6

Use hands to wake a waking up action.
Make a butterfly with your hands by linking the thumbs together and facing palms away from the body.

Suggested adaptations

Babies

Perform the actions for young babies with them laid down in front of you, or sitting on your knee for older babies. Repeated actions help them to make the links to carry out the movement themselves.

Preschool Group

You could perform this song with whole body actions instead of hands and fingers, be wiggling caterpillars, sleep in a cocoon and spread your alas like a mariposa!



1



EL JARDÍN - THE GARDEN



Focus word: a caterpillar ~ una oruga (oo-nah oh-roo-gah)

Why not try...

Pompom Caterpillars

Orugas de pompones

Equipment: Craft pompoms various colours, large lolly sticks, googly eyes, PVA Glue or Hot glue gun (adults only)

Let the children enjoy choosing their own colours for their orugas and making a pattern. Use the lolly stick as a base for the caterpillar and when ready, stick down and add googly eyes to one of the ends to create the head.

Once dried, let children enjoy playing with their caterpillars, you could create a habitat for them with paper leaves and even give each one a name like their very own caterpillar pet!

EFYFS Curriculum links

Areas of Learning

Communication & Language

Physical Development

Literacy

Expressive Arts and Design

Understanding the World

Resources required:
Farm animal teddies
(optional)

Observation Opportunities



Copy gestures and words in song and show corresponding action for caterpillar ~ oruga.

Develop small muscles by making hand actions to song eg: wiggling caterpillar and butterfly

Use and understand new vocabulary: caterpillar cocoon, chrysalis, butterfly, moth

Enjoy & take part in action songs using hands or whole body.

Learn about the life cycle of a caterpillar

